

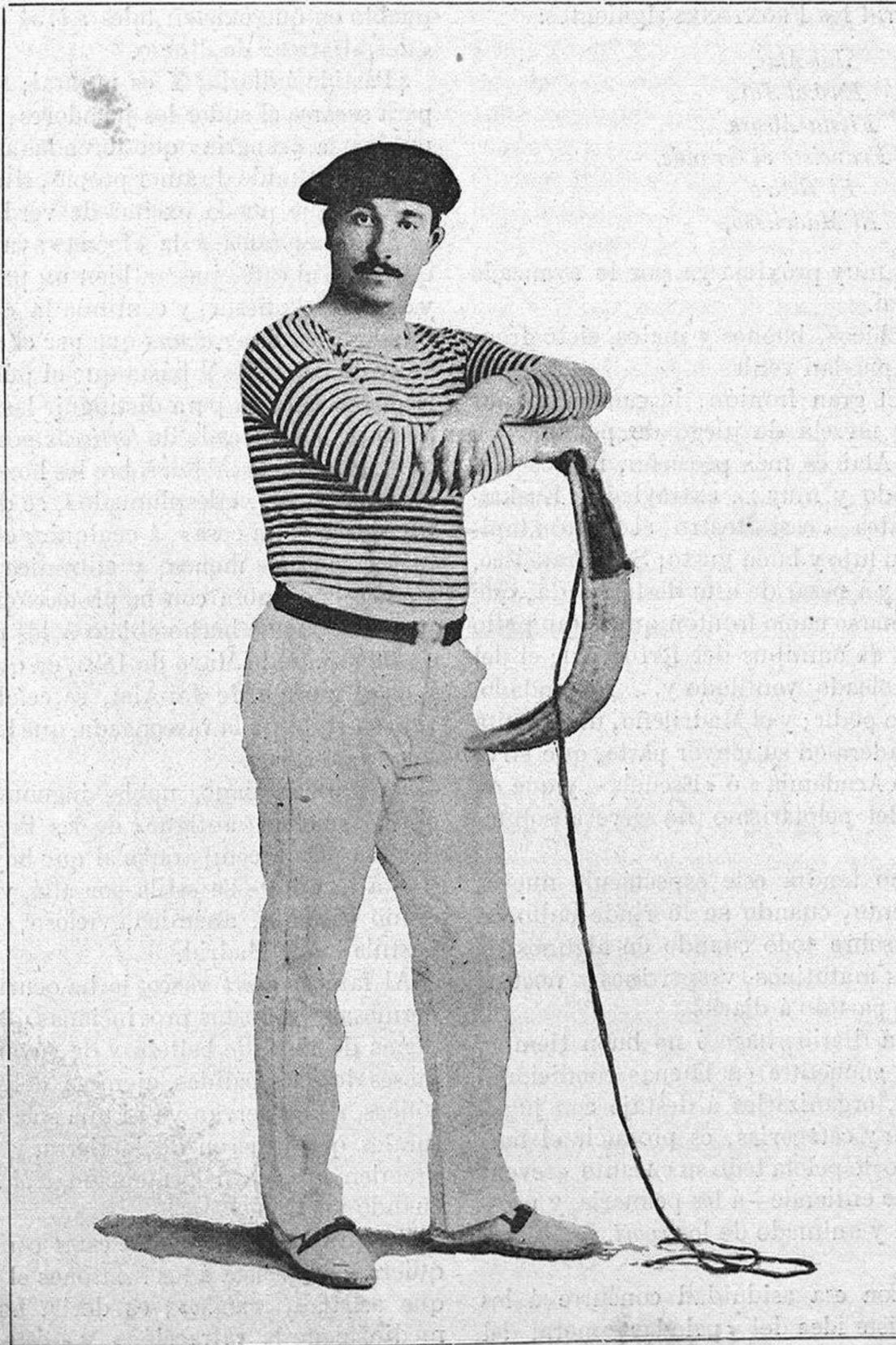


Director, B. MARIANO ANDRADE.

Año II.

Madrid, 5 de Abril de 1894.

Número 26.



EUSTAQUIO BRAU.

Faint, illegible text visible on the right side of the page, likely bleed-through from the reverse side of the paper.

NUESTRO RETRATO.

Eustaquio Brau.

Cuando la chi tera apareció en Guipúzcoa, fué uno de los primeros jugadores que con éxito se adiestraron en su manejo. Se presentó, juntamente con su hermano Claudio, á jugar contra San Juan y Vergarés, en Durango, y ganó por dos tantos.

En San Sebastián, Vergara, Oñate, etc., hizo campañas brillantísimas. Después pasó el charco, y fué el que llevó contrata más ventajosa.

Contratado por la empresa de Arana, le deseamos vuelva á conquistar los lauros de otros tiempos.

FRONTONES Y PELOTARIS.

Tenemos en Madrid los FRONTONES siguientes:

Jai-Alai.
Euskal-Jai.
Fiesta-Alegre.
San Francisco el Grande.
El Retiro.
El Madrileño,

y en «perspectiva», muy próxima ya por lo avanzado de las obras, *Beti-Jai*.

Entre grandes y chicos, buenos y malos, siete frontones, y.... los que puedan venir.

Fiesta Alegre es el gran frontón, la cancha monumental, el edificio mezcla de juego de pelota y de plaza de toros; *Jai-Alai* es más pequeño, menos elegante, muy incómodo y muy.... extraviado; *Euskal-Jai* es el frontón-platea, «casi» teatro, el frontón tapizado y adornado con lujo y buen gusto; *San Francisco*, la cancha reducida, y á pesar de esto destartada, que lo mismo puede tomarse como frontón que como patio de posada ó cochera de ómnibus del ferrocarril; el del *Retiro*, un frontón soleado, ventilado y... remendado, que no hay más que pedir; y el *Madrileño*, una bonita construcción, de madera en su mayor parte, que sirve principalmente de «Academia» ó «Escuela», y que en las lides públicas del pelotarismo no sirve absolutamente para nada.

¡Qué tal fuerza no tendrá este espectáculo nuevo, imprevisto, absorbente, cuando se le rinde culto en siete «templos», y sobre todo cuando en algunos de ellos se dan partidos matutinos, vespertinos y nocturnos, y en casi todos partido á diario!

Celebrar partido á diario, haga ó no buen tiempo, encuéntrese ó no se encuentre en buenas condiciones el piso de la cancha, organizarlos á destajo con jugadores de todas clases y categorías, es producir el hartazgo, quitar al juego de pelota todo su encanto, «reventar» — físicamente se entiende — á los pelotaris, y prostituir el más varonil y animado de los *sport*.

¡Partido á diario!

El público que con esa asiduidad concurre á los frontones, da una triste idea del «paladar» moral del

pueblo en que existen tales *sobras* de tiempo, y tales «despilfarros» de dinero.

¡Partido á diario! Y es natural; sin tiempo apenas para secarse el sudor los jugadores, ni para restañar al público la «sangría» que abren las apuestas en su peculio; sin estímulo de amor propio, sin interés particular, ni nada que pueda excitar de verdad á los pelotaris, se habitúan éstos á la «faena», van á la plaza como quien va al café, juegan bien un partido y mal cinco, y.... sigue la fiesta, y continúa la «chifladura», hasta que los *brazos se caigan* (que por el camino que vamos se «caerán» todos), hasta que el público ahito, platórico, sin vista ya para distinguir las «idas y venidas» de la pelota, atacado de *torticolis* por el continuo y violento girar de la cabeza sobre los hombros, y abrumado, asoporado, y.... «desplumado», se desengañe y vuelva los ojos á «otra cosa», á cualquier cosa que le divierta más y le cueste menos, y entronice una nueva diversión, y la encubra con la protección insensata y delirante de que ha hecho objeto á los partidos de pelota, desde el mes de Mayo de 1891, en que por primera vez, y en el frontón de *Jai-Alai*, se celebró el primer partido en regla y á la vascongada, que han visto en Madrid los... madrileños.

Pelotarismo sano, noble, ingenuo, todo corazón y entusiasmos el «antiguo» de las Provincias Vascongadas, no puede compararse al que hoy—desde la «venida» á la Corte—se estila por allá, y menos al pelotarismo insípido, anémico, vicioso, acanallado y casi postulante de Madrid.

Al famoso *sport* vasco, le ha ocurrido lo que á esas hermosas y robustas provincianas que vienen á Madrid llenas de vida, de belleza y de juventud, y que pocos meses después pálidas, ojeras, delgaduchas y melancólicas, no conservan ya ni una sola de las bellezas naturales que trajeron de la tierra, y si *aquí* ya no sorprenden ni llaman la atención, *allá*.... no las conocen cuando vuelven.

Por supuesto que, aparte estas consideraciones, y si quiera *yá* no asista á los frontones el número de gentes que asistían «*antaño*», es decir, hace.... dos años y medio, sigue la «atracción», y á estas horas, y en todo

tiempo, tenemos en Madrid más pelotaris que toreros, y se ve—á los pelotaris—seguir en las exigencias de sueldos, desplantes callejeros, alardes de indumentaria, etc., la senda por donde los primeros caminaron hasta hoy solos.

Los pelotaris de fama cobran MIL y hasta mil y pico de pesetas por cada partido, es decir, por trabajar de setenta á ochenta minutos, y como á las «contratas» de Madrid suman las de muchas provincias, y las de su país natal, y hasta alguna del extranjero, sacan los pobrecitos tanto ó más que el matador de toros de más cartel, y gastan en cambio....., figúrense ustedes la diferencia, pensando que el pelotari no lleva cuadrilla, ni lleva *siquiera* traje, pues el propio de su «brega» tiene más semejanza con..... los «paños menores» que con la más desaliñada, insignificante y «modesta» *toilette*.

En fin, que esto del pelotarismo en Madrid es una..... delicia. Yo no sé cómo se las componen las empresas para disponer de jugadores. Se «fusionaron» poco há las que nacieron con impulso de formidables rivales, las de Jai-Alai y Fiesta-Alegre; pero así y todo, y aunque alternando, desde la fusión, los días de partido en uno y otro edificio, no se comprende cómo tienen fuerza, brazo, piernas, «inspiración» ni aliento IRÚN, PORTAL, Pedrós, Elícegui, Beloqui, Gamborena, Muchacho, Tandilero, Naparrete, Cosme Echevarría, Chiquito de Abando, Barriola, Zurdo de Hernani, Pasieguito, Arakustain, Chitívar y tantísimos otros pelotaris de primera, segunda, tercera y «cien millonésima» fila y categoría, de cartel y... «novilleros», para resistir el zarrandeo que llevan.

Euskal-Jai no se ha «fusionado»..... todavía, pero todo se andará. Beti Jai, frontón *non natto*, hermano gemelo de otro Beti y de otro Jai recién inaugurado en San Sebastián, vendrá á ser el tercero, ó..... cuarto, ó..... quinto en discordia, pues sus hábitos son de independencia y libertad absoluta, y no se espera que entre en negociaciones con nadie.

Lo que hay de grave en todo esto es que la «afición» de Madrid no tiene nada de pura, ni de limpia ni de disculpable; no es el amor al arte el que agota las loca-

lidades de los frontones «viejos», y coloca las primeras piedras de los «nuevos», es pura y simplemente la facilidad que la cancha y el partido ofrecen para jugar á diario, con todo descaro, á la luz del día, sin recato ni hipocresía, en *gariños* «ideales» por el público, respetados y..... legalizados.

Después de todo, para los poseídos de ese vicio, que á todos excede en gravedad pecaminosa, con frontón ó sin él, continuarían lo mismo por el rumbo de su despeñamiento moral. Lo grave es el ejemplo, la tentación, la «incubadora» de nuevos delincuentes que constituye cada cancha. Y quién sabe si la causa de tanto y tanto suicidio como está ensangrentando á Madrid, no hay que buscarla en los frontones; en ese repugnante juego de azar, de más azar que ningún otro, pues entre el del... cartón y el marfil, verdadero azar inanimado, al azar de «carne y hueso», al azar con inteligencia y con malicia, que discurre y distingue, hay un verdadero abismo.

Crean ustedes que da lástima ver cómo son ahora para una gran parte de los habitantes de Madrid los días de trabajo, y crean que para expresarse en otros términos de como yo lo hago, sería preciso ver y creer, esto es, ver que prohibido el juego y suprimidas las apuestas seguían dándose partidos á diario, y duplicándolos y triplicándolos dentro del mismo día, y agotándose las localidades, y construyéndose Jais, y Betis y Euskales.....

Tengo para mí, que el día que tal ocurriera, los frontones madrileños se convertirían en mercados públicos, ó en salones de conciertos, de patines, ó de cualquier cosa.

Y aun sin esa necesaria prohibición, acaso dentro de poco tiempo, el necesario para que abran los ojos muchos incautos y se suiciden los últimos empedernidos, veamos cerrarse algunos frontones, y el título de Beti-Jai, por ejemplo, se traduzca en cuanto se nombre al espectáculo, de esta manera:

—*Vete de ahí.*

ENRIQUE SEPÚLVEDA.

(Copiado de un periódico.)

CRÓNICA SEMANAL.

EUSKAL-JAI.

Martes 27

Se presentaron en la plaza los jugadores más fuertes que existen en la actualidad, Pedrós con Elícegui, contra Chitívar, Barriola y Ochandiano.

Todos pegaban de firme, distinguiéndose el descomunal Pedrós, que parecía tener en el brazo un cañón en vez de cesta. Hubo quince notables, estando casi siempre la pelota en los últimos cuadros. Barriola y Ochandiano bien, Chitívar y Elícegui regulares nada más. Ya he dicho que el titán estuvo soberbio.

Jueves 29.

La verdad es que á pesar de ser cubierto el frontón de

Euskal-Jai, penetra en él agua cuando llueve lo mismo que si no lo estuviera, por lo cual, y con muy buen acuerdo, suprimió el intendente el partido monstruo anunciado, y dió gratis el siguiente: Gogorza y Berastegui (colorados), contra Machín menor y Mardura (azules).

Se igualaron en los tantos 26, 27, 28, 29, 30, 43 y 46, siendo, por lo tanto, un partido competidísimo, y que ganaron estos últimos gracias á los esfuerzos de Machín, que es un zaguero joven de la buena cepa.

Mardura con su brillante juego de bolea cubrió bien su puesto.

El de Berastegui como siempre: seguro, con vista y con todo. ¡Vaya unos niños jugando á la pelota!

Gogorza regular.

Viernes 30.

¡Oh monstruos del pelotarismo, que cuando empuñáis en la diestra la cesta, sacáis de sus casillas á los pacíficos habitantes de la villa y corte, y hacéis que abandonen sus hogares para ir á Euskal-Jai á admirar los brazos más grandes de toda la creación! ¡Oh Chiquito, tú sólo grande! ¡Oh Pedrós, tú sólo hercúleo!

Machín, el famoso Machín, iba con Angel, y D. Vicente con Gabriel. Se jugó de verdad, se peleó la gente con afán, y los que perdieron, que fueron los últimos, llegaron á 46. De donde se deduce que, á juzgar por lo que vemos estos días, Pedrós es más que el Chiquito, porque en este mismo partido, con los delanteros cambiados, perdió Angel de calle; pero, en fin, la pelota es una cosa ininteligible; ¡suceden con ella cosas tan raras! ¡Pero tan raras! que no se deben hacer afirmaciones categóricas.

Sábado 31.

Está probado que Muchacho es el muchacho más desgraciado que Dios ha echado á los frontones, porque sólo él pierde el partido de ayer, después de haberle tenido en el bolsillo. Claro que no queremos culparle por esto, pero sí hacemos notar su mala estrella; pero, en fin, él, como siempre, jugó todo lo que pudo, y el que hace lo que puede, no está obligado á más. Jugaba el mencionado pelotari con Ochandiano (el zaguero del día; no porque sea el mejor, sino porque juega siempre), que se ha colocado á una gran altura, contra Vicente y Cosme. La lucha fué dura, y se igualaron muchas veces, hasta que tomaron ventaja el americano y el vizcaíno; cambia Vicente de cesta, empieza á entrar de revés-aire é iguala á 48 y gana el partido. Los cuatro admirables; así, así se juega....

Domingo 1.º de Abril.

Barriola ganó solo á Chitivar y Arana; digo solo, porque en saqués se llevó el partido. Ochandiano apenas dió pelota: así es que terminó el partido en un periquete, quedando los perdidosos en 23 tantos. Hubo bronca correspondiente, aunque había escaso público; pues el partido anunciado en Jai-Alai era de más talla. El joven Arana lleva una temporada en que no se le puede ver, no entra nunca á la pelota, y si se atreve, marra; creo que tiene miedo y debe procurar quitárselo, porque así no se va á ninguna parte.

Lunes 2.

Ya tenemos otra vez en danza á las parejas de primer

orden. Pedrós, que con cualquier delantero de primera forma una gran combinación, y el Chiquito que, con Machín, juega muchísimo.

El dinero se cambió varias veces antes de empezar el partido, pues los catedráticos no sabían á qué santo encomendarse. Sin embargo, ni hubo lucha, ni peloteo, ni jugadas de mérito (excepción hecha de algunas rasas de Machín), ni quedó satisfecho el numeroso público que llenaba el frontón, y que por cierto se mojó de lo lindo, porque llovía casi lo mismo que en la calle.

Elicequi estuvo muy mal. Pedrós también, dada su reputación. Angel hecho un coloso, y Machín coloso y medio. Pedrós y Elicequi quedaron en 29.

B.

JAI-ALAI.

Domingo 1.º de Abril.

También en este elegante frontón han tenido que suspenderse partidos con motivo de la lluvia. ¡Pero en qué quedamos.....!

Por fin hizo un buen día y se jugó, con una gran entrada, el siguiente partido: Napparrete y Embil (azules), contra Sarasúa y Araquistain (colorados).

Se apuntaron las decenas por el orden siguiente:

Colorados:	10×4	azules.
Id.	20×10	id.
Id.	40×29	id.
Id.	50×45	id.

Napparrete estuvo muy flojo. Embil medianillo. Sarasúa y Araquistain muy bien.

Lunes 2.

Después de la penosa enfermedad que durante larga temporada ha tenido apartado al gran Irún de las canchas, apareció en Jai-Alai fuerte como antes y con las ganas de jugar de siempre. Iba con el Francés, contra Sarasúa é Iturrioz, y el tanteador marcó siempre ventaja para el gran delantero en la proporción siguiente:

10×6, 20×16, 30×26, 40×29 y 50×46.

Fué un buen partido, y el público, no escaso, que asistió salió muy complacido.

Excusado es decir que el héroe fué Juan José.

J.

CARTA DE BARCELONA.

Barcelona, 1.º de Abril de 1894.

Sr. Director de EL PELOTARI:

El lunes tuvimos de nuevo peleándose á los blancos, Beloqui y Echeveste, con los azules, Chiquito de Ondarroa y Zurdo de Abando; á pesar de haber vencido el día anterior los azules, tal era la confianza en el maestro, que salió el dinero más á su favor que el domingo; los corredores voceaban 20 á 12 por Beloqui, y las mutuas estaban 400 por Beloqui, contra 200 por

los azules. Correspondió el saque á Beloqui, y fueron igualándose á 1×1, 2×2 y 5×5; desde este punto parecía que Beloqui no tenía empeño en ganar el partido, pues se pusieron 26 los azules por 10 el maestro. Los corredores llamaban 10 á 5 por el Zurdo; pero despertó Beloqui, le secundó Echeveste y fueron acortando la ventaja. A pesar de defenderse los azules como valientes, no pudieron resistir las cortadas y los saques de Beloqui, que llegó á igualarles á 46×46;

luego se igualaron 47×47 y 48×48, ganando Beloqui, que dejó á sus contrarios en 48.

El maestro, sin apretar al principio, jugó después horrores; estuvo colosal y logró hacer tres dejadas y seis tantos de saque, por tres faltas.

El de Ondárroa muy bien, pero cuando jugó Beloqui no le pudo contrarrestar; jugó mucho de revés-aire, alargando y cortando con maestría; ganó tres saques por una falta.

El Zurdo muy bien y restando pelotas inverosímiles, pero perdió los tantos críticos.

Parece que después de este partido vinieron á desafiarse para el jueves el Zurdo y Beloqui, jugando 1.000 pesetas.

* * *

El jueves, con un tiempo desapacible y con un viento muy fuerte, se jugó el anunciado partido de desafío. Antes se jugó un partido de cadetes en que el Chiquito Irún y Feroche, dejaron en 19 para 25 al Chiquito Mondragón y Garibaldi.

A las cinco menos cuarto salieron á la cancha Echeveste y Beloqui con camiseta blanca, y el Chiquito de Ondárroa y el Zurdo de Abando con distintivo azul; correspondió el saque á Beloqui, que se apuntó el primer tanto, y que fué todo el partido á la cabeza hasta llegar á la meta, dejando á los azules en 43.

Beloqui, trabajando mucho, perdió cuatro saques por tres tantos.

Echeveste, superior, seguro y atrasando.

El Chiquito de Ondárroa, muy bien, y El Zurdo, bastante desgraciado.

* * *

Hoy venía de nuevo á esta cancha Gamborena, y hacía su debut el Pasieguito, que con divisa azul, y previo el partido de pequeños, lucharon con Beloqui y el Zurdo de Abando, blancos. El dinero salió á la par por Gamborena, cotizándose también 8 á 10 por Beloqui.

Previas las formalidades de rúbrica, sacó Gamborena el primer saque, apuntándose Beloqui el primer tanto, y también el segundo, de un saque de carambola. Iguálense á 2×2 y pasa delante Gamborena, quien después de ganar sus tantos 8 y 9 de dos magníficas cortadas, se apuntó la primera decena 10×6; siguieron delante los azules, y á pesar de jugar bastante Beloqui y ganar su magnífico tanto 14 de una larga á bolea, se apunta Gamborena la segunda decena 20×16; pónense 22×16, y una entrada de Beloqui y el Zurdo les iguala á 23×23; el tanto siguiente se lo disputaron todos con coraje y lo remató Gamborena de una larga. Desde este punto apenas entró Beloqui, y á pesar de que el Zurdo estuvo soberbio, fueron de calle, apuntándose los azules las decenas últimas 30×25, 40×30 y 50×36.

Gamborena superior, como en sus mejores días; ganó varios tantos de cortadas y dos paredes, y hasta hizo con éxito feliz una dejada; ganó dos saques y no perdió ninguno.

Pasieguito gustó mucho por su seguridad y su juego, ganando varios tantos de largas y algunos de cortada; en general trabajó mucho; solamente estuvo inseguro al restar los saques de Beloqui.

El maestro, con muchos bríos al principio, ganando sus tantos 17 y 20 de dejadas superiores, pero después aflojó mucho; ganó cuatro saques sin hacer ninguna falta.

El Zurdo colosal; jugó mucho y se apuntó sus tantos 27 y 28 de dos cortadas soberbias.

Hubo un lleno completo.

* * *

El martes partido á beneficio de la Peregrinación Obrera. Primero lucharán los estudiantes vascongados J. Power y Satrustegui, contra C. Astigarraga y F. Ugalde.

Después jugarán Beloqui y Pasieguito, contra Gamborena y Zurdo de Abando.

Sin más, queda de V. afectísimo S. S.,—ANTÓN.

EL JUEGO EN LOS PARTIDOS DE PELOTA.

Madrid, Marzo 1894

Sr. Director de EL PELOTARI:

Mi distinguido amigo: Entre los diversos asuntos que, respecto del pelotarismo, merecen especial atención, creo uno de los más importantes el que sirve de encabezamiento á esta carta. Pero no voy á estudiarlo bajo el punto de vista del juego *en sí* dentro de los frontones, sino de su influencia en el otro juego, en el de pelota.

Dos opiniones distintas, ó mejor dicho opuestas, hay sobre este punto. Unos afirman que sin él no podría existir el segundo. Otros, por el contrario, creen que debe de deterrarse en absoluto el juego de los frontones.

Indudablemente el juego es la causa principal de la rápida propagación que, fuera de las provincias vascas, ha tenido el juego de pelota, y constituye la base fundamental

del negocio de toda empresa *pelotística*, por la sencilla razón de que en todo tiempo y en todas partes existe, y en alto grado, la afición á jugar; y así como las corridas de toros no lograron *aclimatarse* en París, el juego de pelota ó cualquier otro espectáculo que vaya acompañado *del otro juego*, dará resultado siempre y en todo lugar.

De este modo se explica que en tan corto espacio de tiempo hayamos visto levantarse en Madrid cinco frontones; que los haya también en otras poblaciones, tales como Barcelona y Valencia, donde nunca hubo afición al juego de pelota, y que muy pronto los veamos en otras provincias de España, y en París, Londres y otros puntos del extranjero.

Hay, pues, que convenir en que, como negocio y como medio de propaganda, el juego de dinero desempeña gran papel en el de pelota.

Pero ¿es que, como algunos opinan, no puede subsistir el segundo sin el primero? De ningún modo; antes al contrario, creo firmemente que, lejos de serle elemento indispensable para la vida, ha de ser el cáncer que ha de minarlo hasta el punto de concluir con él. Me atrevo, pues, á sentar esta tesis, que luego procuraré demostrar: ó se destierra el juego de los frontones, ó pronto veremos desaparecer de entre nuestros espectáculos los partidos de pelota.

La primera y principal razón en favor de esta afirmación, la encuentro en el público mismo.

El público de los frontones puede dividirse en tres partes, á saber: *los catedráticos*, *los momistas* y el público que no juega, ó sea el que asiste á los partidos por afición, por el espectáculo en sí.

Observando un poco puede verse que los que juegan, ó sean los comprendidos en los dos primeros grupos, componen una exigua minoría con relación al tercero, y como aun de aquéllos hay muchos aficionados y aun inteligentes en el juego de pelota, que, suprimido el juego de dinero, continuarían asistiendo á los partidos, resulta que son pocos, contadísimos (aunque mucha gente crea lo contrario), los que van á los frontones como á una *timba*, es decir, única y exclusivamente á jugar dinero.

Vemos, pues, que la supresión del juego no influiría casi en el número de asistentes al espectáculo.

Nada, pues, iba perdiéndose por este lado.

Ahora bien; una vez interesado un individuo en favor de uno ú otro bando, es ley natural que desee el triunfo de aquéllos por los que ha apostado y se sienta inclinado á aplaudir á éstos cada vez que ganen un tanto y á censurarlos si lo pierden, sin detenerse á pesar la justicia ó injusticia de sus demostraciones; y muchas veces ocurre que, azorados *los suyos* por sus censuras, se desconciertan y pierden el partido, obteniendo así el jugador un resultado negativo.

Obsérvese, por otra parte, que los que con más facilidad se irritan y hostigan á los pelotaris son los *momistas*, ó sean aquellos que exponiendo poco quieren ganar mucho, sin comprender que «algo tiene el agua cuando la bendicen», y que cuando *les dan momio*, es porque el mayor número de probabilidades de éxito está de parte de los pelotaris del bando contrario á los del suyo.

Y para convencerse de esto los *momistas*, les basta observar que en la mayoría de los partidos gana el bando ó color favorito de la *cátedra*, y ver con Perogrullo, que en un mismo partido aumenta ó disminuye el *momio* en relación directa á las probabilidades del éxito.

UN DONOSTIARRA.

(Se continuará.)

RECORTES Y NOTICIAS.

De *El Noticiero Bilbaíno*, del lunes 2:

«El partido de desafío jugado ayer en el frontón de Deusto entre Lagartijo, Shalus y Quisquilla, contra Mada-riaga, Ituarte y Azpeiti, fué ganado con bastante facilidad por los primeros.»

* * *

«El partido jugado ayer mañana en el frontón de la Amistad entre Matahumos é Iriondo, contra Fuenterrabia y el Francés, fué ganado por los primeros, los cuales dejaron á sus contrarios en 48 tantos.

»Los cuatro jugadores estuvieron bien; sobresalió Matahumos.»

Leemos en *La Voz de Guipúzcoa*:

«En uno de nuestros números últimos contábamos á nuestros lectores las grandes reformas que se efectuarán en Biarritz para sostener entre sus huéspedes cuantas fiestas constituyen las delicias del verano en la ex imperial villa.

»Al espléndido Hotel de la villa Eugenia, y al magnífico teatro cuyas inauguraciones se disponen en breve plazo, podemos añadir que á principios del próximo Agosto se habrá concluido la edificación del Sporting Hal, frontón emplazado en 18.000 metros cuadrados, colindante al que fué dominio imperial, y del cual se cree ó dice que superará en lujo y magnificencia á los mejores de España, preparándose allí entonces grandes partidos entre pelotaris franceses y españoles.

»Como rumor nada más llega á nuestra noticia que á esa propiedad no es ajena la «Compañía General de Fron-

tones Extranjeros», ó, cuando menos, alguno de los que la representan ó responsabilizan.»

Del *Diario de Bilbao*:

«Como jueves, y partido de desafío, acudió ayer tarde numeroso público al frontón de Deusto.

»Jugaban Azpeiti y Mendiguren, azules, contra Mada-riaga é Ituarte (*Marquesa*), rojos.

»Estando á 40 los colorados por 38 los azules, se retiró Mendiguren, y reconocido por el facultativo, éste dijo que presentaba una visible «tumefacción», que le impedía jugar.

»Prorrateo á favor de los rojos: 17 por 100.

»Mendiguren jugó como nunca, fuerte y seguro.

»Ituarte muy bien.

»Juanito, que por derecho se resiente del hombro, sacó bien á dos paredes, y entró á revés con brío.

»Azpeiti, débil é incierto. ¡Qué cambiós sufre este pelotari de un día para otro! Con sus facultades y su habilidad, debiera ser el primer delantero, pero no lo es.

»Sólo se lució en saques.»

* * *

«En el frontón de Deusto se celebró ayer la fiesta anunciada.

»Numerosa concurrencia asistió al espectáculo. Hermosas mujeres daban realce á la fiesta.

»Bailaron, siendo muy aplaudidos, los *espatadanzaris* al son del clásico tamboril.

»Después se jugó el partido de pelota: eran rojos Julio Igartua y Magrovejo. Azules los hermanos Mieg.

»El claustro se inclinó por los primeros, y el partido lo ganaron los segundos.

»Igartua tiene un buen revés, pero jugó cohibido. Su compañero estuvo desgraciadísimo. Perdió pelotas servidas.

»Los hermanos Mieg escucharon merecidos aplausos. Son dos aficionados que valen más que muchos pelotaris de cartel. Por derecho juegan admirablemente.

»El desfile brillante.

»Ayer se recaudó para enviar una compañía de obreros á Roma.»

El pelotari Tandilero sigue bastante molesto por su dolencia en la garganta. Hacemos votos por su completo restablecimiento.

Se halla en Bilbao el célebre Portal acompañado de su

distinguida esposa. No reaparecerá en nuestras canchas hasta que se abra el frontón de Beti-Jai.

El Zurdo de Hernani sigue mejorando de su dolencia en el brazo.

El joven pelotari Chiquito de Berastegui se halla en su pueblo descansando de las tareas del invierno.

Con la mayor brevedad posible publicaremos juntos los retratos del delantero y zaguero que en la votación han obtenido mayor número de sufragios.

Suplicamos á los suscriptores que estén en descubierto con esta Administración, satisfagan pronto el importe de sus débitos.

Sr. D. M. Martínez Espada (Marés).

Muy señor mío: Creo que la principal parte de los epítetos que dirige V. á los que han hablado en pro de Ochandiano, en el número del lunes 26 del *Heraldo*, me corresponde á mí, por ser el primero y el que de un modo más manifiesto lo ha hecho; y por este motivo los recojo todos y me dirijo á V. desde las columnas de este periódico.

Si al escribir aquellas palabras no pensaba en mi artículo sobre Ochandiano, perdóneme la falta de modestia, creyendo que pudo ocuparse de mí un instante; si he acertado, me consideraré dichoso si puedo conseguir que rectifique unas palabras que, siendo injustas, molestan mi buena fe.

Al llamarme V. á mí, entre otros, *corredor de reputaciones artísticas*, ¿sabe V. quién soy? Pues sepa que nunca he hablado con Ochandiano, y que mi posición social (sin ser príncipe) me coloca por encima de todas estas miserias humanas que V. supone; si he alabado á Ochando es porque le he visto jugar muchos partidos, y todos bien, y esto

me da más motivo á mí para alabarle, que á V. que sólo le ha visto en un partido, ó quizá en ninguno, para llamarme *corredor de reputaciones*, y por ende censurarle.

¿Qué lógica es ésta que le permite llamar *espíritu impresionable* al que habla después de haber visto jugar á Ochandiano en más de diez partidos, y se atribuye á sí, por lo tanto, el carácter de espíritu fuerte, diciendo lo que no diría el más impresionable?

Si llega Ochandiano á estar desgraciado, ¿qué cosas me hubiera dicho V., Sr. Marés!

Le aseguro que si he alabado á Ochandiano, ha sido porque de buena fe creo que promete; y si tan equivocado le parece á V. que voy, llámeme poco inteligente en el juego de pelota; pero de ningún modo *corredor de reputaciones artísticas*.

Pidiéndole perdón por haberle molestado, se despide de usted su afmo. S. S., Q. S. M. B.,—José M. SAEZ.

Barcelona, 1.º de Abril 1894.

RESULTADO obtenido en la votación abierta por EL PELOTARI sobre el tema «¿Cuál es el mejor delantero? ¿Y el mejor zaguero?»

DELANTEROS.

Irún.....	115
Beloqui.....	89
Portal.....	82
Machín.....	34
Elicegui.....	27
Gamborena.....	26
Arana.....	3
Chiquito de Ondárroa.....	2
Embil.....	1
TOTAL.....	<u>379</u>

ZAGUEROS.

Chiquito de Abando.....	196
Pedros.....	140
Naparrete.....	21
Tandilero.....	17
Quisquilla.....	2
Melchor.....	1
TOTAL.....	<u>377</u>

NOTA. Hay dos papeletas en blanco respecto á los zagueros.

PEDIR EN TODO EL MUNDO LAS AGUAS DE CARABAÑA

PURGANTES, DEPURATIVAS, ANTIBILIOSAS, ANTIHERPÉTICAS, ANTIESCROFULOSAS Y ANTISÉPTICAS

GRAN DEPURATIVO.—UNICAS EN EL CONSUMO

Ventas: Farmacias y Droguerías.

LA PELOTA Y LOS PELOTARIS

POR

Don Antonio Peña y Goñi.

OBRA EN DOS TOMOS

Se vende en esta Administración al precio de 2 pesetas cada uno. Para los suscriptores se hace el 25 por 100 de rebaja. Se envía á provincias franco el porte.

ACADEMIA VELOCIPÉDICA

Paseo de las Delicias, 32.



LECCIONES

todos los días
de sol á sol.

DEPÓSITO DE VELOCÍPEDOS,
de las MEJORES MARCAS INGLESA

Arenal, 15. SANTOS HERMANOS.

EL JUEGO DE PELOTA

Libro indispensable á todos los aficionados.

CONTIENE

Reglas para hacer apuestas con probabilidades de ganar.
Apuestas mutuas.
Conocimientos útiles á todos los aficionados.
Semblanzas de todos los pelotaris.
Bases y tablas para los prorrateos.

De venta en esta Administración. Para los suscriptores se hace el 25 por 100 de rebaja.—Precio, 2 pesetas.

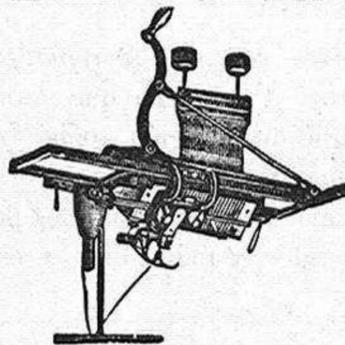
Se remiten por correo sin aumento de precio.

No se desconfíe de la **CURACION**, por antiguo que sea el padecimiento, de las enfermedades **NERVIOSAS** tenidas por incurables, con las Pastillas Antiepilépticas de **OCHOA** (farmacéutico), cuyos prodigiosos resultados son la admiración de enfermos que padecían **LA**

EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS
vulgo MAL DE CORAZON atrencia y mal de SAN PAU en Cataluña

20 y 30 años.
Para más detalles, se dan prospectos GRATIS, Duque de Alba, 15, MADRID. De venta en las principales farmacias de España, Isla de Cuba, Puerto-Rico, Méjico, Canarias y Filipinas.

BENABENT Y ARNAU



Máquinas para hacer toda clase de género de punto, como camisetitas, calzoncillos, cubre-corsets, refajos, chalecos de Bayona y otras varias piezas, y medias y calcetines sin costura, desde 275 pesetas en adelante.

Trabajo asegurado al comprador por un año. Enseñanza completa y gratuita en esta casa. Preciados, 50, Madrid, y San Vicente, 122, Valencia.

EL PELOTARI

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

SE PUBLICA LOS JUEVES

En esta revista (única en su clase y que, como el público tendrá ocasión de observar, está hecha á la altura de las mejores publicaciones modernas) colaborarán los más afamados escritores que existen en España, y contendrá fotograbados y dibujos de artistas de reconocido mérito. Los precios de suscripción son:

MADRID: Trimestre, 1 peseta; semestre, 2; año, 4.—PROVINCIAS: Trimestre, 1,25 pesetas; semestre, 2,50; año, 5.

EXTRANJERO Y ULTRAMAR: Semestre, 6 pesetas; año, 12.

Veinticinco ejemplares, 1,50 pesetas.—Número suelto 10 céntimos.—Ídem atrasado, 15.

Los pagos, adelantados, en sellos de 15 céntimos, libranzas del Giro Mutuo ó letras de fácil cobro.—Las suscripciones comenzarán con el primer número de cada mes.

Anuncios á precios módicos y convencionales.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Plaza de la Independencia, 8, tercero derecha, de diez á doce de la mañana.

MADRID: 1894.—EST. TIP. «SUCESORES DE RIVADENEYRA», PASEO DE SAN VICENTE, 20.